

# RECTUS

Ref. X-1240

**ORTESIS DE SOPORTE LUMBAR  
LUMBAR ORTHOSIS  
CEINTURE DE SOUTIEN LOMBAIRE  
LUMBALSTÜTZORTHESE  
ORTÓTESE LOMBAR**



**INSTRUCCIONES DE USO Y CONSERVACION  
APPLICATION INSTRUCTIONS, USE AND CARE  
INSTRUCTIONS, UTILISATION ET ENTRETIEN  
GEBRAUCHS UND PFLEGEANLEITUNG  
INSTRUÇÕES DE USO Y CONSERVAÇÃO**



Ortoiberica S.L.  
Parque Tecnológico Asturias parcela 1  
33428 Llanera (Principado de Asturias)  
España  
tfno.: 34 985794800 fax: 34 985794810  
mail: [welcome@ortoiberica.es](mailto:welcome@ortoiberica.es)  
[www.ortoiberica.es](http://www.ortoiberica.es)



Licencia Sanitaria P.S. 67

Estimado/a paciente:

Nos complace que se haya decidido por la ortesis lumbar Rectus agradeciéndole la confianza depositada en nuestra empresa. Antes de colocarse la ortesis le rogamos se tome unos minutos para leer estas instrucciones de uso. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con su médico, su ortopedia, nuestra página web: [www.rectus.es](http://www.rectus.es), o con nuestro departamento de atención al cliente. Le reiteramos nuestro agradecimiento por su confianza, y le deseamos una pronta mejoría.

**INDICACIONES:** Lumbalgias, tratamientos pre y post-quirúrgicos, procesos degenerativos, desequilibrio muscular de abdomen/espalda, leves degeneraciones discales.

**INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN:** El producto siempre debe de ser colocado inicialmente por un técnico ortopédico o facultativo.

Para conseguir una eficacia del producto, debe de elegirse la correcta talla del paciente (ver la equivalencia de las tallas en la página 7 del presente manual). Es tan perjudicial una excesiva compresión, como una mínima, por lo que es importante una regulación correcta de la misma por parte del usuario.

El paciente se colocará la ortesis sobre la zona lumbosacra, procurando presentarla sobre la zona correcta. (figura 1 de página 6). La ortesis está compuesta de cuatro bandas elásticas, en las que se pueden ver unas trabillas con el fin de introducir los dedos para una mejor colocación. Tres de estas trabillas son de color burdeos, y una solamente es de color gris. Introduzca los dedos en las trabillas de las bandas inferiores (figura 2), ajustando y centrando correctamente la faja en la zona sacrolumbar. Cuando vea la posición es correcta, (figura 3) presente en primer lugar la trabilla de color gris. Luego haga lo mismo con la trabilla de color burdeos (figura 4), regule correctamente la compresión. Realizado y colocado correctamente las dos bandas interiores, hagamos lo mismo con las otras dos bandas (figura 5), en este caso es indistinto el poner una primero que otra. Podemos orientar las bandas hacia abajo, evitando una excesiva compresión en el diafragma, facilitando la respiración.

#### **PRECAUCIONES:**

La ortesis siempre debe de utilizarse siguiendo las instrucciones del prescriptor y su adaptación debe de ser individualizada para cada paciente, haciéndose siempre por un profesional ortopédico o persona debidamente cualificada. Evite ejercer presiones excesivas con el velcro, especialmente después de las comidas.

Aunque no se conocen efectos secundarios, consulte a su médico en caso de observar alguna irritación cutánea en la zona de aplicación. La combinación con otros productos u ortesis debe ser consultada y aprobada por el prescriptor.

En caso de excesiva sudoración, recomendamos su uso con camisetas de algodón. No debe de ser utilizada en el descanso nocturno, y aconsejamos aflojar la tensión en un descanso diurno.

La confección de la ortesis está realizada con productos inflamables, por lo que no exponga el producto a ninguna fuente de ignición. No exponga la prenda a ninguna fuente de calor que deteriore su diseño o los materiales con los que está confeccionada.

#### **ADVERTENCIAS:**

La composición de los materiales utilizados viene reflejada en la propia prenda. Procure cuando la prenda no es utilizada, doblarla adecuadamente e introducirla en el envase. Para el desecho del producto o del envase, cumpla las instrucciones establecidas por las autoridades. Solo se recomienda el uso de la misma ortesis para un solo paciente, evite compartir la prenda con otro paciente, aún teniendo las mismas patologías.

#### **RECOMENDACIONES DE CONSERVACION Y LAVADO:**

Siempre cierre los velcros en el lavado, pegándolos entre sí. Lave periódicamente la prenda con un jabón neutro para prendas delicadas con agua a 30°C. Para el secado, utilice una toalla o paño seco que absorba la humedad y déjelo secar con la temperatura ambiente. Nunca utilice la secadora, ni ninguna fuente de calor (ni la solar) para acelerar su secado. Los restos de detergentes pueden producir irritaciones, por lo que procure aclarar conveniente la ortesis. Nunca utilice alcoholes, ni quitamanchas, ni otro tipo de material para quitar las manchas.

#### **GARANTÍA:**

Ortoiberica S.L. garantiza sus productos atendiendo las disposiciones legales, siempre que no haya sido alterada la configuración inicial del producto. No se garantiza el producto que no haya sido usado correctamente, o que se hayan cambiando sus diseños iniciales.

Para cualquier reclamación es indispensable indicar el número de LOTE que figura en una de las etiquetas de la propia prenda, y que coincide que el que viene en el envase. Si el número no es legible, aún por el propio uso, Ortoiberica no se hará caso de ninguna reclamación.

Dear Patient,

We appreciate your trust in our company, to choose to use the lumbar orthosis Rectus. Before putting the orthosis, please read the operating instructions that follow. In case of doubt contact your doctor, your orthopedics, our web site ([www.rectus.es](http://www.rectus.es)), or with our customer support department. We reinforced our appreciation for your trust, desiring a quick improvement of their health status.

**INDICATIONS:** Back pain, pre and post-surgery treatments, degenerative processes, muscle imbalance of the abdomen/spine, mild disc degeneration.

**INSTRUCTIONS:** Initially the orthosis should always be placed by an orthopedic technician or other medical professional.

To achieve effective results, the size should be selected appropriate to the patient (see the equivalence of sizes on the page 7 of this manual). An excessive compression and a little one can be harmful, so it is essential that the user set correctly the orthosis.

The patient must put the orthosis on the lumbosacral area, trying to adjust it in the correct area. (See Figure 1 on page 6). The orthosis are composed of four elastic bands, where exists some hand support bands that allow the patient to put the fingers to facilitate the placement of the orthosis. One of these hand support band has a grey colour, and the other three are dark red. Enter your fingers on the hand support bands of the lower bands (Figure 2), adjusting and focusing properly on the sacral lumbar area. When the orthosis is in position (Figure 3) fix first the grey hand support band. Then do the same with the dark red hand support band (Figure 4), correctly adjusting the compression. Once properly located the two bands, do the same with the other two bands (Figure 5). It is indifferent the order of placing them. The bands can be shifted down in order to avoid an excessive compression at the diaphragm, making breathing easier.

**PRECAUTIONS:**

The use of the orthosis should always follow the instructions of the prescriber and her adaptation must be tailored for each patient, always accompanied by an orthopedic professional or a qualified person. Avoid applying too much pressure with velcro, especially after meals.

So far there are known side effects, however, if you notice any irritation in the area of application of the orthosis, consult your doctor. The combination of lumbar orthosis Rectus with other products or orthoses should be consulted and approved by the prescriber. In case of excessive sweating, we recommend the use of orthosis with cotton shirts. Should not be used during sleep, and should be relief the pressure during the day.

In preparation of the orthosis were used flammable, so you should not expose the product to any source of combustion. Do not expose your product to any heat source that deteriorates the shape or the materials that constitute it.

**WARNINGS:**

The composition of materials is detailed in the orthosis itself. When the orthosis is not being used, it should fold it properly and store it in the package. To discard the product or the packaging, follow the directions laid down by the authorities. Only recommends using the same orthosis for a single patient. Avoid share it with another user, even if he has the same diseases.

**RECOMMENDATIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING:**

Always close the velcro for cleaning, fixing them together. The orthosis should be washed regularly with mild soap for delicate clothes, with water at 30 ° C. Use a dry towel or a dry cloth to absorb humidity and let dry at room temperature. Never use the drying machine our an heat source (or solar) to accelerate the drying of the product. Detergents can cause irritation, so you should rinse properly the orthosis.

Never use alcohol, stain removers or other material to remove stains.

**WARRANTY:**

Ortoibérica SL assures their products according to the laws, where it has not been damaged the initial configuration of the product. Ortoibérica does not ensure that the product has not been used properly or whose initial configuration has been modified.

For any claim is essential to state the number of the PARCEL that are present in the orthosis, which coincides with what comes in the package. If the number is unreadable, even for his own use, Ortoibérica not accept any complaints.

Chère patiente/ cher patient,

Nous vous remercions d'avoir choisi l'orthèse lombaire Rectus et de la confiance que vous avez accordée à notre entreprise. Avant de mettre l'orthèse, nous vous prions de prendre quelques minutes pour lire cette notice d'utilisation. Si vous avez quelque doute, consultez votre médecin, votre orthopédie, notre site Web : [www.rectus.es](http://www.rectus.es), ou notre département d'attention au client. Nous vous remercions à nouveau de votre confiance et vous souhaitons que vous vous récupériez bientôt.

**INDICATIONS** : Lombalgies, traitements pré et post-chirurgicales, processus dégénératifs, déséquilibre musculaire d'abdomen/dos, légères dégénération discales.

**INSTRUCTIONS DE MISE EN PLACE** : Seul le personnel spécialisé qualifié est autorisé à poser le bandage pour la première fois.

Pour obtenir une efficacité du produit, c'est nécessaire de choisir la taille correcte du patient (voir l'équivalence des tailles sur la page 7 correspondante de la présente notice). C'est autant nuisible une compression excessive qu'une compression minimale, et il convient de s'assurer que le bandage est ajusté correctement et qu'il se place bien.

Le patient mettra l'orthèse sur la région sacro-lombaire, en essayant de la placer sur la zone correcte. (figure 1 de la page 6). L'orthèse est composée de quatre bandages élastiques, sur lesquels on peut voir des tuteurs afin d'introduire les doigts pour mieux les placer. Trois de ces tuteurs sont en couleur bordeaux, et seulement l'un est en couleur grise. Introduire les doigts dans les tuteurs des bandages inférieurs (figure 2), en ajustant et centrant correctement le bandage sur la région sacro-lombaire. Une fois obtenue la position correcte (figure 3), placer d'abord le tuteur en couleur grise. Ensuite, il faut procéder avec le tuteur en couleur bordeaux (figure 4), lequel ajuste correctement la compression. Une fois effectués et correctement placés les deux bandages intérieurs, il faut faire le même processus avec les autres deux bandages (figure 5), en ce cas on peut mettre l'un avant que l'autre. On peut orienter les bandages vers le bas, en évitant une excessive compression sur le diaphragme et en facilitant la respiration.

#### **PRÉCAUTIONS :**

L'orthèse doit toujours s'utiliser selon les instructions du prescripteur et son adaptation doit être individualisée pour chaque patient, toujours à travers un professionnel orthopédique ou une personne dûment qualifiée.

Eviter d'exercer des pressions excessives avec le velcro, notamment après les repas.

Même s'il n'y a pas de contre-indications, consultez votre médecin si vous observez quelque irritation de la peau sur la zone d'application. La combinaison avec d'autres produits ou orthèses doit être consultée et approuvée par le prescripteur.

En cas d'une transpiration excessive, il est conseillé d'utiliser des t-shirt en coton. On ne doit pas l'utiliser pendant le repos nocturne, et il est conseillé de desserrer la tension pendant un repos journalier.

L'élaboration de l'orthèse est effectuée avec des produits inflammables, et par ce motif il faut ne mettre le produit sous aucune source d'ignition. Ne pas laisser l'appareillage près d'une source de chaleur qui puisse détériorer les matériaux avec lesquels il est réalisé.

#### **AVIS :**

La composition des matériels utilisés est reflétée sur le propre appareillage. Lorsque l'appareillage ne s'utilise pas, il faut essayer de la doubler convenablement et de l'introduire dans l'emballage. Pour le rejet du produit ou de l'emballage, respecter les instructions établies par les autorités. Il est conçu pour l'utilisation par un seul patient.

#### **CONSEILS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE :**

Fermer toujours les velcros pour le nettoyage et les coller les uns aux autres. Laver de façon périodique l'appareillage avec un savon neutre pour les appareillages délicates avec de l'eau à 30 °C. Pour le séchage, utiliser une serviette ou un torchon sec qui absorbe l'humidité et laisser sécher à température ambiante. Ne placer dans le sèche-linge ni sous aucune source de chaleur (même la solaire) afin d'accélérer son séchage. Les traces de détergents peuvent produire des irritations, et par ce motif c'est très important de rincer convenablement l'orthèse.

N'utiliser jamais d'alcool, de détachant ni aucun autre type de matériel pour enlever les taches.

#### **GARANTIE:**

Ortoibérica S.L. accorde uniquement une garantie si le produit a fait l'objet d'une utilisation conforme aux instructions prévues par le fabricant et dont usage est celui auquel il est destiné.

Pour toute réclamation il faudra indiquer le numéro de LOT qui figure sur l'une des étiquettes du propre appareillage, et lequel doit coïncider avec le même qui porte l'emballage. Si le numéro n'est pas lisible, dû à son usage, Ortoibérica ne prendra en charge aucune réclamation.

Sehr geehrte Patientin/sehr geehrter Patient:

Wir freuen uns darüber, dass Sie sich für die Lumbororthese Rectus entschieden haben, und wir danken Ihnen für das in unser Unternehmen gesetzte Vertrauen. Vor dem Anlegen der Orthese möchten wir Sie bitten, sich einige Minuten Zeit zu nehmen, um diese Gebrauchsanweisung zu lesen. Sollten Sie Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Arzt oder Orthopäden in Verbindung, besuchen Sie unsere Webseite unter [www.rectus.es](http://www.rectus.es) oder melden Sie sich bei unserem Kundendienst. Wir danken Ihnen erneut für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen eine schnelle Besserung.

**INDIKATIONEN:** Lumbalgien, prä- und postchirurgische Behandlungen, degenerative Prozesse, muskuläres Ungleichgewicht von Bauch-/Rückenmuskulatur, leichte Bandscheibendegenerationen.

**ANWEISUNGEN ZUM ANLEGEN:** Das Produkt muss zum ersten Mal immer von einem Orthopädietechniker oder einem Arzt angelegt werden.

Damit das Produkt Nutzen bringt, muss die richtige Größe für den Patienten ausgewählt werden (siehe die 7 Größenentsprechungen auf der entsprechenden Seite des vorliegenden Handbuchs). Ein übermäßiger Druck ist so schädlich wie ein zu geringer Druck, weshalb die korrekte Einstellung des Drucks seitens des Benutzers wichtig ist.

Der Patient muss die Orthese über der Lumbosakralgegend anlegen und darauf achten, dass es sich um den richtigen Bereich handelt. (Abbildung 1 auf Seite 6). Die Orthese besteht aus vier elastischen Bändern, an denen einige Halteriemen zu sehen sind, die zum Einführen der Finger dienen, um die Orthese besser anbringen zu können. Drei dieser Halteriemen sind bordeauxfarben, und einer ist von grauer Farbe. Führen Sie die Finger in die Halteriemen der unteren Bänder ein (Abbildung 2), zentrieren Sie den Hüftgürtel und stellen Sie ihn richtig in der Lumbosakralgegend ein. Sobald Sie sehen, dass die Position korrekt ist (Abbildung 3), legen Sie zuerst den grauen Halteriemen an. Machen Sie danach dasselbe mit dem bordeauxfarbenen Halteriemen (Abbildung 4), und stellen Sie dann in korrekter Weise den Druck ein. Sobald die beiden unteren Bänder richtig angebracht worden sind, machen Sie dies ebenfalls mit den anderen zwei Bändern (Abbildung 5), wobei es in diesem Fall egal ist, welches Band zuerst angebracht wird. Sie können die Bänder nach unten ausrichten und einen übermäßigen Druck auf das Zwerchfell zu verhindern und um die Atmung zu erleichtern.

**VORSICHTSMASSNAHMEN:**

Die Orthese muss immer unter Befolgung der Anweisungen des verschreibenden Arztes verwendet werden, und die Anpassung muss für einen jeden Patienten individuell und durch einen professionellen Orthopäden oder eine entsprechend ausgebildete Person erfolgen.

Vermeiden Sie, besonders nach dem Essen, mit dem Klettverschluss übermäßigen Druck auszuüben.

Auch wenn keine Nebenwirkungen bekannt sind, müssen Sie Ihren Arzt konsultieren, sobald Sie irgendeine Hautreaktion in dem Anwendungsbereich feststellen sollten. Die Kombination mit anderen Produkten oder Orthesen muss mit dem verschreibenden Arzt konsultiert und von diesem genehmigt werden.

Im Falle von übermäßiger Schweißproduktion empfehlen wir den Gebrauch von T-Shirts aus Baumwolle. Die Orthese darf nicht während der Nachtruhe verwendet werden, und wir empfehlen, während einer Ruhepause bei Tag den Druck zu verringern.

Die Orthese ist aus brennbaren Produkten hergestellt, weshalb das Produkt keinesfalls irgendeiner Zündquelle ausgesetzt werden darf. Setzen Sie die Orthese keiner Wärmequelle aus, da dadurch das Design oder die Materialien, aus denen sie hergestellt ist, beschädigt werden können.

**HINWEISE:**

Die Zusammensetzung der verwendeten Materialien wird auf dem Produkt selber aufgeführt. Stellen Sie sicher, die Orthese in entsprechender Weise zu falten und sie in der Verpackung aufzubewahren, wenn Sie sie nicht tragen. Für die Entsorgung des Produkts oder der Verpackung müssen die behördlichen Anweisungen befolgt werden. Es wird empfohlen, dieselbe Orthese nur für einen einzigen Patienten zu verwenden, und vermeiden Sie daher, diese mit einem anderen Patienten zu teilen, auch wenn dieser unter denselben Krankheitssymptomen leiden sollte.

**EMPFEHLUNGEN FÜR AUFBEWAHRUNG UND REINIGUNG:**

Schließen Sie die Klettverschlüsse beim Waschen immer, indem Sie sie aneinander befestigen. Waschen Sie die Orthese regelmäßig mit neutraler Seife für empfindliche Wäsche und mit Wasser bei 30 °C. Verwenden Sie zum Trocknen der Orthese ein Handtuch oder einen trockenen Lappen, um die Feuchtigkeit aufzusaugen, und lassen Sie diese dann bei Raumtemperatur trocknen. Verwenden Sie niemals einen Föhn oder eine sonstige Wärmequelle (auch nicht die Sonnenstrahlung), um sie zu trocknen. Die Reste von Reinigungsmitteln können Reizungen verursachen, weshalb die Orthese gründlich ausgespült werden muss.

Verwenden Sie niemals Alkohol oder Fleckenentferner oder ein sonstiges Material zum Reinigen von Flecken.

**GARANTIE:**

Ortoibérica S.L. garantiert für seine Produkte gemäß den gesetzlichen Bestimmungen, solange die ursprüngliche Gestaltung des Produkts nicht verändert worden ist. Es wird keine Garantie geleistet für Produkte, die nicht richtig verwendet worden sind oder deren ursprüngliches Design verändert worden ist. Für jede Art von Reklamation ist es unerlässlich, die LOSNUMMER anzugeben, die auf dem Etikett der Orthese angebracht ist und die mit derjenigen Nummer übereinstimmt, die auf der Verpackung aufgeführt ist. Auch wenn die Nummer durch den eigentlichen Gebrauch bedingt nicht lesbar sein sollte, akzeptiert Ortoibérica keinerlei Reklamationen.

Caro paciente:

Agradecemos a confiança que depositou na nossa empresa ao optar por utilizar a ortótese lombar Rectus. Antes de colocar a ortótese, sugerimos que leia as instruções de utilização que se seguem. Em caso de dúvida contacte o seu médico, a sua ortopedia, a nossa página na internet ([www.rectus.es](http://www.rectus.es)), ou o nosso departamento de apoio ao cliente. Reforçamos o nosso agradecimento pela sua confiança, desejando uma rápida melhoria do seu estado de saúde.

**INDICAÇÕES:** Lombalgias, tratamentos pré e pós-cirúrgicos, processos degenerativos, desequilíbrio muscular ao nível do abdómen/coluna, degenerescências discais leves.

**INSTRUÇÕES DE COLOCAÇÃO:** Inicialmente a ortótese deve ser sempre colocada por um técnico ortopédico ou outro profissional de saúde.

Para obter resultados eficazes, deve ser seleccionado o tamanho adequado ao paciente (ver a equivalência de tamanhos na página 7 do presente manual). Tanto uma compressão excessiva, como reduzida, podem ser prejudiciais, pelo que é essencial a regulação correcta da mesma por parte do usuário.

O paciente deve colocar a ortótese sobre a zona lombosacra, procurando ajustá-la na área correcta. (ver figura 1 na página 6). A ortótese é composta por quatro bandas elásticas, onde se encontram umas pequenas asas que permitem ao paciente introduzir os dedos para facilitar a colocação da ortótese. Uma destas asas apresenta uma cor cinzenta, sendo as restantes três de cor vermelha. Introduza os dedos nas asas das bandas inferiores (figura 2), ajustando e centrando correctamente a faixa na zona sacrolombar. Quando a ortótese estiver na posição correcta, (figura 3) fixe em primeiro lugar a asa de cor cinzenta. Seguidamente faça o mesmo com a asa de cor vermelha (figura 4), regulando correctamente a compressão. Depois de colocadas correctamente as duas bandas interiores, faça o mesmo com as outras duas bandas (figura 5), sendo indiferente a ordem de colocação das mesmas. As bandas podem ser deslocadas para baixo, de modo a evitar uma compressão excessiva ao nível do diafragma, facilitando a respiração.

#### **PRECAUÇÕES:**

A utilização da ortótese deve sempre seguir as instruções da entidade prescritora e a sua adaptação deve ser personalizada para cada paciente, acompanhada sempre por um profissional ortopédico ou por uma pessoa devidamente qualificada. Evite exercer pressões excessivas com o velcro, especialmente depois das refeições.

Até agora não são conhecidos efeitos secundários, no entanto, caso observe alguma irritação cutânea na zona de aplicação da ortótese, consulte o seu médico. A combinação da ortótese lombar Rectus com outros produtos ou ortóteses deve ser consultada e aprovada pela entidade prescritora. Em caso de excessiva sudação, recomendamos o uso da ortótese com roupa de algodão. Não deve ser utilizada durante o sono, e aconselhamos o alívio da pressão caso faça um intervalo para descansar durante o dia. Na confecção da ortótese foram utilizados produtos inflamáveis, pelo que não deve expor o produto a nenhuma fonte de combustão. Não exponha o produto a nenhuma fonte de calor que deteriore a sua forma ou os materiais que o constituem.

#### **ADVERTÊNCIAS:**

A composição dos materiais utilizados está detalhada na própria ortótese. Quando a ortótese não está a ser utilizada, deve dobrá-la adequadamente e guardá-la na embalagem. Para deitar fora o produto ou a embalagem, cumpra as instruções estabelecidas pelas autoridades. Apenas se recomenda o uso da mesma ortótese para um único paciente. Evite, assim, partilhá-la com outro usuário, mesmo que apresente as mesmas patologias.

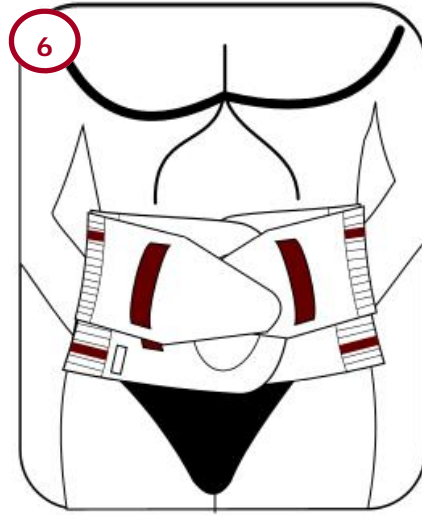
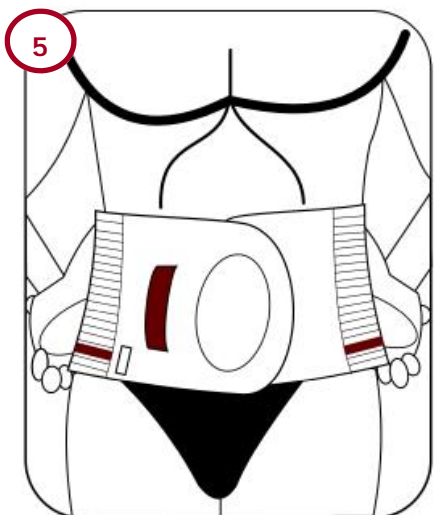
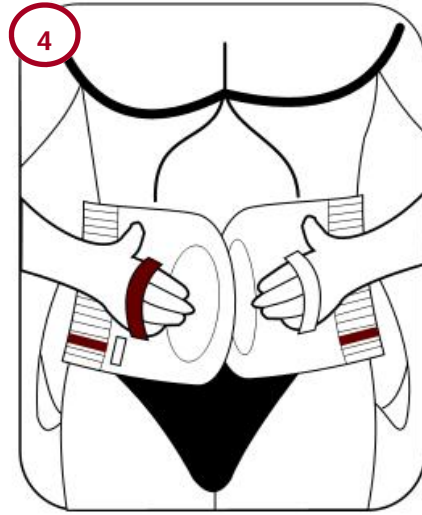
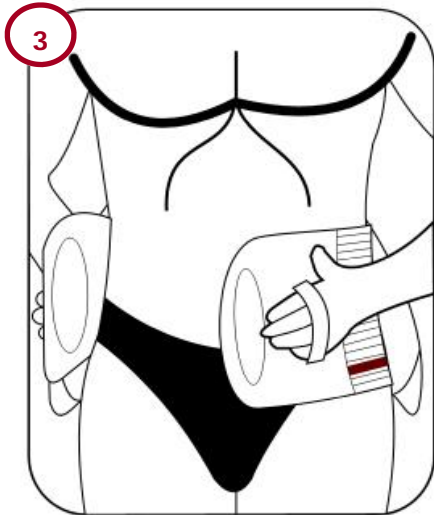
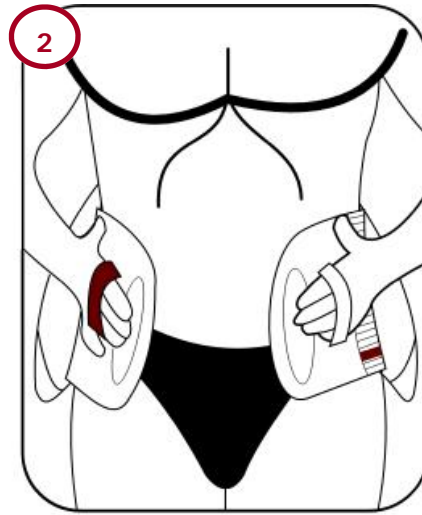
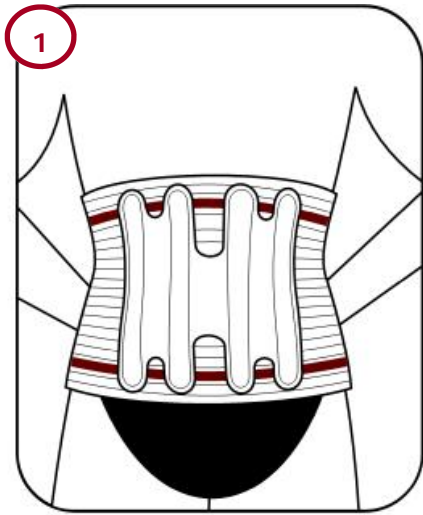
#### **RECOMENDAÇÕES DE MANUTENÇÃO E LAVAGEM:**

Feche sempre os velcros para a lavagem, fixando-os entre si. Lave regularmente a ortótese com sabão neutro para roupas delicadas, com a água a 30°C. Para secar utilize uma toalha ou um pano seco que absorva a humidade, e deixe secar à temperatura ambiente. Nunca utilize a máquina de secar, nem nenhuma fonte de calor (nem a solar) para acelerar a secagem do produto. Os detergentes podem provocar irritações, pelo que deve enxaguar devidamente a ortótese. Nunca utilize álcool, tira-nódoas ou outro tipo de material para tirar manchas.

#### **GARANTIA:**

Ortoibérica S.L. assegura os seus produtos segundo as disposições legais, sempre que não tenha sido alterada a configuração inicial do produto. Não se assegura o produto que não tenha sido usado correctamente, ou cuja configuração inicial tenha sido modificada.

Para qualquer reclamação é indispensável indicar o número de LOTE que se encontra numa das etiquetas presentes na própria ortótese, e que coincide com o que vem na embalagem. Se o número estiver ilegível, ainda que por uso próprio, a Ortoibérica não aceitará nenhuma reclamação.



**TALLASORTESIS DE SOPORTE LUMBAR**  
**SIZES LUMBAR ORTHOSIS**  
**TAILLES CEINTURE DE SOUTIEN LOMBAIRE**  
**GRÖBE LUMBALSTÜTZORTHESE**  
**TAMANHO ORTÓTESE LOMBAR**

Referencia	Talla	A
X-1240-001	XXS	61cm - 73 cm
X-1240-002	XS	73 cm - 81 cm
X-1240-003	S	81 cm - 89 cm
X-1240-004	M	89 cm - 97 cm
X-1240-005	L	97 cm - 105 cm
X-1240-006	XL	105 cm - 113 cm
X-1240-007	XXL	113 cm - 123 cm



**RECTUS**